

| | | | | |
|--|---|--|--------------------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | | Type | Bordereau-type |
| Tracteur agricole | Mc Cormick INTERNATIONAL (D) | | 5 2 3 | N° 5 2 3 0 |
| Caractéristiques "523" de chaque côté sur capot + sur plaquette du constructeur, à droite sur | | | | |
| réservoir de carburant | | Carburant diesel | Nombre de cylindres 3 | |
| Constructeur du châssis INTERNATIONAL Harvester Co, Neuss a/Rh (D) - Importateur IHC, Regensburg | | | | |
| N° du châssis frappé | à droite, sur carter embrayage et sur plaquette du constructeur | | | |
| N° du moteur frappé | à droite, sur carter du vilebrequin, derrière bride du filtre à huile | | | |
| Type du moteur DD - 179 ou D - 179 ++) - en ligne, vertical, OHV, à injection directe | | | | |
| Position du mot. avant | Frein-moteur | | | |
| Cylindrée | 2931 cm³ | Frein de remorque | | Dimensions ext. en mm |
| Temps | 4 | Transmission mécanique avec convertisseur hydraul. ^{oo} | | Longueur 3043 |
| Refroidissement | eau | Nombre vit. avant 3 x 4 = 12 | Crochet rem.: à broche | Largeur 2200 |
| Entraînement | arrière | Vitesse en 1 ^{re} | Voie avant 1320 - 1880 | Hauteur 1700 |
| Nombre d'axes | 2 | Vitesse en prise dir. 20 *) | Voie arrière 1320 - 1920 | Empattement 2000 |
| Nombre de pneus | 4 | Bloquage différentiel oui | Diam. de braq. 7.6 / 7.4 | Porte à faux arr. 950 |
| Frein de service mécanique, à disques, s.arbres différentiel (2 pédales av.verrou + arrêt **) | | | | |
| 2ème frein mécanique, à ruban extérieur sur couronne du différentiel (avec arrêt) | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. o) |
| A vide | 720 | 1560 | 2280 | Dimension 6.00-16 |
| Charge utile | | | | 11 - 32 |
| Total | | | | o) |
| Gar. de fabr. | 1050 | 2000 | 3070 | Charge pneu 1050 |
| | | | | 4 Ply |
| | | | | 6 Ply |
| | | | | AS Front |
| | | | | AS Farmer |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | Nombre de portes | Dimensions int. en mm |
| Direction: position au centre +) | | | Marque du moteur INTERNATIONAL | Longueur |
| Alésage | 98,42 | | Course 128,5 | Largeur |
| Forme de la carrosserie | | | | Hauteur |
| Nombre de places: total | 1 + 1 | (avant milieu arr.) | | Haut. ridelles |
| | 1 siège de secours avec galerie à gauche sur l'aile | | | Porte à faux arr. |
| | | | | C.V. frein 52 DIN |
| | | | | C.V. impôts 14,92 |

§)

| | | | |
|--------------------------|--|------------------------------------|----------------------------------|
| Feux de route | 2/ HELLA E 1 4488 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, asymétriques | AV= combinés avec feux de position | (blanc) |
| Feux de position | 2/ combinés avec clignot. 22 cm ² | AR= combinés avec feux arrières | (rouge) |
| Phare brouillard | | Essuie-glace | |
| Feux arrières | 2/ comb. avec clignot. 22 cm ² | Avertisseur | 1/ électrique (1 ton) + optique |
| Réfecteurs | 2/ sur essieu AR \varnothing 75 mm | Rétroviseur | |
| Feu stop | | Indicateur de vitesse | Tractomètre |
| Eclairage N° de contrôle | | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | | | |
| Equipement électr. | 12 Volts | | |
| Mesure du bruit | 85 dB à 2300 t/m. *) | Avertisseur | 92 dB/B |

Observations et exceptions

- *) Vitesse : 20 km/h à 2300 t/min au moteur resp. 590 t/min à la prise de force
- Régulateur : 4 plombs aux leviers des gaz et du régulateur.
- ***) Utilisable comme deuxième sécurité en côte.
- +) Direction : sur demande hydrostatique (ZF-Ross)
- ++) Type du moteur: frappé par l'importateur
- §) Feux de position et arrières placés trop haut; pour raisons techniques.
- o) Pneumatiques : AV = 7.50-16, 6.50-16
AR = 13-30, 11-36 (contrôler la vitesse)
- oo) Boîte c.v. : Sur demande, mécanique synchronisée 2 x 4 = 8 vitesses

| |
|--------------------------------|
| Remplace BR 5230 du 8.10.1965 |
| Nouvelle désignation du moteur |
| Pneumatiques, boîte c.v. |

Lieu et date de l'expertise-type
Zurich, 8.10.65/Berne, 19.6.1969

La Commission d'expertise-type

| | | | | | | | | |
|---|---------------------------------|--|--------------------------|--------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | | Type | Expertisé | Bordereau-type | | | |
| Tracteur agricole | Mc Cormick INTERNATIONAL (D) | | 5 2 3 | année 1965 | N° 5 2 3 0 | | | |
| Caractéristiques "523" de chaque côté sur capot + sur plaquette du constructeur à droite sur | | | | | | | | |
| réservoir du carburant | | Carburant diesel | | Nombre de cylindres 3 | | | | |
| Constructeur du châssis INTERNATIONAL Harvester Co, Neuss a/Rh (D) - Importateur IHC, Zurich | | | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite sur carter de l'embrayage + sur plaquette du constructeur | | | | | | | | |
| N° du moteur frappé à droite sur carter du vilebrequin derrière bride filtre à huile | | | | | | | | |
| Type du moteur DD - 179 - en ligne, vertical, OHV, à injection directe | | | | | | | | |
| Position du mot. avant | | Frein-moteur | | | | | | |
| Cylindrée | 2'931 cm³ | Frein de remorque | | | Dimensions ext. en mm | | | |
| Temps | 4 | Transmission mécanique avec convertisseur hydraul. | | | Longueur 3'043 | | | |
| Refroidissement eau | Nombre vit. avant 3x4 = 12 | | Crochet rem.: à broche | | Largeur 2'200 | | | |
| Entraînement s.roues AR | Vitesse en 1" | | Voie avant 1'320 - 1'880 | | Hauteur 1'700 | | | |
| Nombre d'axes | 2 | Vitesse en prise dir. 20 *) | | Voie arrière 1'320 - 1'920 | | | | |
| Nombre de pneus | 4 | Bloquage différentiel oui | | Diam. de braq. 7,6/7,4 | | | | |
| Frein de service mécanique, à disques, s.arbres diff. (2 pédales avec verrou + disp. d'arrêt)** | | | | | | | | |
| 2ème frein mécanique, à serrage extérieur, sur couronne du différentiel (avec arrêt) | | | | | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | ou AR | Dimensions int. en mm |
| A vide | 720 | 1'560 | 2'280 | Dimension | 6.00-16 | 11 - 32 | 13 - 30 | Longueur |
| Charge utile | | | - | Charge pneu | 1'050 | 2'000 | AV | Largeur |
| Total | | | | | 4 Ply | 6 Ply | 7.50-16 | Hauteur |
| Gar. de fabr. | 1'050 | 2'000 | 3'070 | | AS Front | AS Farmer | Traktor | Haut. ridelles |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | | Nombre de portes | | | Porte à faux arr. | |
| Direction: position | | au centre +) | | Marque du moteur INTERNATIONAL | | C.V. frein 52 DIN | | |
| Alésage | | 98,42 | | Course 128,5 | | C.V. impôts 14,92 | | |
| Forme de la carrosserie | | | | | | | | |
| Nombre de places: total | | 1 + 1 | | (avant milieu arr.) | | Places debout | | |
| 1 siège de secours avec galerie à gauche sur l'aile | | | | | | | | |

§)

| | | | |
|--------------------------|------------------------------|------------------------------------|---|
| Phares: marque | 2/ HELLA E 1 4488 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, asymétriques | AV= combinés avec feux de position | (blanc) |
| Feux de position | 2/ combinés avec clignoteurs | AR= combinés avec feux arrières | (rouge) |
| Phare brouillard | 22 cm2 | Essuie-glace | |
| Feux arrières | 2/ combinés avec clignoteurs | 22 cm2 | Avertisseur 1/ électrique (1-ton) + optique |
| Réflecteurs | 2/ sur essieu arrière | Rétroviseur | |
| Feu stop | | Indicateur de vitesse | Tractomètre |
| Eclairage N° de contrôle | | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | | | |
| Equipement électr. | 12 | Volts | |
| Mesure du bruit | 85 | bB à 2'300 t/min *) | - Avertisseur = 92 dB |

Observations et exceptions

*) Vitesse : 20 km/h à 2'300 t/min au moteur resp. 590 t/min à la prise de force.

Régulateur : 4 plombs aux leviers des gaz et du régulateur.

**) Utilisable comme deuxième sécurité en côte.

+) Direction : Sur demande hydrostatique (ZF-Ross).

§) Feux de position et arrières sont montés trop haut; pour raisons de construction.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 8.10.65

La Commission d'expertise-type

| | | | | | | | | |
|---|---------------------------------|--|--------------------------|--------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | | Type | Expertisé | Bordereau-type | | | |
| Tracteur agricole | Mc Cormick INTERNATIONAL (D) | | 5 2 3 | année 1965 | N° 5 2 3 0 | | | |
| Caractéristiques "523" de chaque côté sur capot + sur plaquette du constructeur à droite sur | | | | | | | | |
| réservoir du carburant | | Carburant diesel | | Nombre de cylindres 3 | | | | |
| Constructeur du châssis INTERNATIONAL Harvester Co, Neuss a/Rh (D) - Importateur IHC, Zurich | | | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite sur carter de l'embrayage + sur plaquette du constructeur | | | | | | | | |
| N° du moteur frappé à droite sur carter du vilebrequin derrière bride filtre à huile | | | | | | | | |
| Type du moteur DD - 179 - en ligne, vertical, OHV, à injection directe | | | | | | | | |
| Position du mot. avant | | Frein-moteur | | | | | | |
| Cylindrée | 2'931 cm³ | Frein de remorque | | | Dimensions ext. en mm | | | |
| Temps | 4 | Transmission mécanique avec convertisseur hydraul. | | | Longueur 3'043 | | | |
| Refroidissement eau | Nombre vit. avant 3x4 = 12 | | Crochet rem.: à broche | | Largeur 2'200 | | | |
| Entraînement s.roues AR | Vitesse en 1" | | Voie avant 1'320 - 1'880 | | Hauteur 1'700 | | | |
| Nombre d'axes | 2 | Vitesse en prise dir. | 20 *) | Voie arrière 1'320 - 1'920 | Empattement 2'000 | | | |
| Nombre de pneus | 4 | Bloquage différentiel oui | | Diam. de braq. 7,6/7,4 | Porte à faux arr. 950 | | | |
| Frein de service mécanique, à disques, s.arbres diff. (2 pédales avec verrou + disp. d'arrêt)** | | | | | | | | |
| 2ème frein mécanique, à serrage extérieur, sur couronne du différentiel (avec arrêt) | | | | | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | ou AR | Dimensions int. en mm |
| A vide | 720 | 1'560 | 2'280 | Dimension | 6.00-16 | 11 - 32 | 13 - 30 | Longueur |
| Charge utile | | | - | Charge pneu | 1'050 | 2'000 | AV | Largeur |
| Total | | | | | 4 Ply | 6 Ply | 7.50-16 | Hauteur |
| Gar. de fabr. | 1'050 | 2'000 | 3'070 | | AS Front | AS Farmer | Traktor | Haut. ridelles |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | | Nombre de portes | | | Porte à faux arr. | |
| Direction: position | | au centre +) | | Marque du moteur INTERNATIONAL | | C.V. frein 52 DIN | | |
| Alésage | | 98,42 | | Course 128,5 | | C.V. impôts 14,92 | | |
| Forme de la carrosserie | | | | | | | | |
| Nombre de places: total | | 1 + 1 | | (avant milieu arr.) | | Places debout | | |
| 1 siège de secours avec galerie à gauche sur l'aile | | | | | | | | |

§)

| | | | |
|--------------------------|------------------------------|------------------------------------|---|
| Phares: marque | 2/ HELLA E 1 4488 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, asymétriques | AV= combinés avec feux de position | (blanc) |
| Feux de position | 2/ combinés avec clignoteurs | AR= combinés avec feux arrières | (rouge) |
| Phare brouillard | 22 cm2 | Essuie-glace | |
| Feux arrières | 2/ combinés avec clignoteurs | 22 cm2 | Avertisseur 1/ électrique (1-ton) + optique |
| Réfecteurs | 2/ sur essieu arrière | Rétroviseur | |
| Feu stop | | Indicateur de vitesse | Tractomètre |
| Eclairage N° de contrôle | | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | | | |
| Equipement électr. | 12 Volts | | |
| Mesure du bruit | 85 bB à 2'300 t/min *) | - Avertisseur = | 92 dB |

Observations et exceptions

- *) Vitesse : 20 km/h à 2'300 t/min au moteur resp. 590 t/min à la prise de force.
Régulateur : 4 plombs aux leviers des gaz et du régulateur.
- ***) Utilisable comme deuxième sécurité en côte.
- +) Direction : Sur demande hydrostatique (ZF-Ross).
- §) Feux de position et arrières sont montés trop haut; pour raisons de construction.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 8.10.65

La Commission d'expertise-type